



**DELCI2 71 / 2024**

**24/09/2024**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -  
Mirafiori Sud**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente ROLANDI Luca, sono presenti i Coordinatori:

Giuseppe GENCO  
Anastasia Rita GUARNA  
Riccardo PRISCO  
Federico RAIA  
Massimo SOLA

Con l'assistenza del Segretario Elena Clelia An GINDRO

OGGETTO: C. 2 – ARTT. 28 E 42 COMMA 2 REG. DEC. APPROVAZIONE PROPOSTA PROGETTUALE PER ASSEGNAZIONE GRATUITA DEI LOCALI SITI IN STRADA CASTELLO MIRAFIORI 57/3 ALL'ASSOCIAZIONE FILARMONICA TORINO MIRAFIORI APS (LOCALE 2) E CENTRO EUROPA 01 ASD (LOCALE 5).

Il Presidente Luca Rolandi, di concerto con il/la Coordinatore/trice della I Commissione di Lavoro Permanente Federico Raia e della V Commissione di Lavoro Permanente Anastasia Rita Guarna, riferisce:

considerato che l'art. 42 del Regolamento sul Decentramento attribuisce alle Circoscrizioni "competenze proprie" nel settore della gestione e valorizzazione dei beni e del patrimonio edilizio assegnato.

Visto che l'art. 7 comma 1 dello stesso Regolamento attribuisce al Consiglio Circoscrizionale l'approvazione di provvedimenti di natura programmatoria circoscrizionale e tutti gli atti di indirizzo.

Con deliberazione DELCI2 10/2022 del 15/03/2022, dichiarata immediatamente eseguibile, il

Consiglio Circostrizionale ha approvato le "LINEE DI INDIRIZZO PER LA CONCESSIONE IN USO DI SPAZI E LOCALI COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSTRIZIONE 2".

La precitata deliberazione dispone che le assegnazioni degli spazi e dei locali circostrizionali a gruppi, Enti o Associazioni senza fine di lucro, ai sensi dell'art. 4, comma 1, del Regolamento n.186, per periodi non superiori all'anno, che prevedono un utilizzo nell'anno sociale (settembre - luglio), siano precedute da Avvisi circostrizionali, approvati mediante provvedimento della Giunta Circostrizionale, da pubblicare entro il mese di maggio.

Con deliberazione della Giunta Circostrizionale n. DELCI2 29/2024 del 30/04/2024, è stato approvato lo schema ed è stata disposta la pubblicazione sul sito della Circostrizione 2 e della Città di Torino, dell'AVVISO PUBBLICO PER L'UTILIZZO DI SPAZI E LOCALI CIRCOSTRIZIONALI DA PARTE DI GRUPPI, ENTI O ASSOCIAZIONI SENZA FINI DI LUCRO - Utilizzo anno sociale - mesi da settembre a 2024 a luglio 2025, e relativi allegati, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale.

In tale avviso è previsto che "Eventuali richieste pervenute successivamente alla scadenza dell'avviso verranno valutate in base alle disponibilità, nonché nell'ordine di arrivo delle stesse".

Rientrano nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative succitate le seguenti richieste pervenute :

1) in data 31/05/2024 prot. 2332 (all. 1) da parte dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori APS, nella persona del Rappresentante Tacchino Danilo, avente sede legale in Via Tommaso Villa n. 51, 10127 Torino, CF/PIVA: 97573010010 per la concessione dei locali siti in Strada Castello Mirafiori 57/3 (locale 2) per la realizzazione del progetto "Attività e Formazione Bandistica" nel periodo dal 01/09/2024 al 31/07/2025, nei seguenti giorni e orari: il martedì e il giovedì dalle ore 17:00 alle ore 18:00 e il mercoledì dalle ore 21:00 alle ore 22:00;

2) in data 30/05/2024 prot. 2327 (all. 2) da parte dell'Associazione Centro Europa 01 ASD, nella persona del Presidente Silvagno Gian Lorenzo, avente sede legale in Via Severino Doppi n. 18, 10095 Grugliasco (To) CF/PIVA: 9762250018 per la concessione dei locali siti in Strada Castello Mirafiori 57/3 (locale 5) per la realizzazione del progetto "Sport alla Due" nel periodo dal 02/09/2024 al 29/07/2025, nei seguenti giorni e orari: lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 17.00 alle 20.30; e nel periodo dal 16/09/2024 al 30/05/2025 il martedì e giovedì dalle ore 8:30 alle ore 11:30, e dalle ore 15.00 alle ore 16.00.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28/09/2015) è stato approvato il nuovo Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 entrato in vigore il 01/01/2016 modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 luglio 2021 (DEL 627/2021), I.E. - esecutiva dal 1° agosto 2021.

#### DESCRIZIONE DEI PROGETTI

1) "Attività e Formazione bandistica": l'Associazione promuove diverse attività, alcune volte al proprio miglioramento artistico, altre volte alla formazione, educazione e orientamento musicale per i giovani e non, attraverso la promozione di corsi per l'insegnamento di uno strumento. L'associazione organizza e partecipa ad eventi culturali ed istituzionali che si svolgono nel territorio della Circostrizione 2.

2) "Sport alla Due" : l'Associazione propone corsi di ginnastica dolce posturale nella quale prevalgono movimenti lenti e gradualmente eseguiti a corpo libero: questa disciplina mira a sviluppare la calma e la concentrazione oltre che il tono e la flessibilità muscolare; corsi di ginnastica funzionale, di calisthenics e pilates, per utenti di tutte le età.

Come previsto dall'avviso pubblico, le richieste sono state oggetto di istruttoria amministrativa per la verifica della congruità e conformità ai regolamenti. Successivamente i progetti dopo essere stati

valutati dagli uffici competenti sono stati esaminati dalla Giunta Circoscrizionale per le competenze attribuitele dalla vigente normativa. Sulla base delle valutazioni effettuate, l'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori Aps e l'Associazione Centro Europa 01 ASD hanno ottenuto rispettivamente un punteggio di 51 e 37 punti complessivi pertanto hanno acquisito il diritto alla gratuità dei canoni e dei costi delle utenze.

Tale gratuità è vincolata all'impegno delle Associazioni beneficiarie a organizzare, nel periodo di efficacia della concessione, attività o servizi offerti alla Circoscrizione ed ai suoi cittadini.

Occorre ora procedere alle assegnazioni degli spazi richiesti.

Considerato che le Associazioni richiedenti, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, non attuano finalità lucrative; verificata la disponibilità dei locali richiesti, la Circoscrizione, allo scopo di promuovere la realizzazione di attività aggregative di carattere socio-culturale rivolte ai cittadini residenti; verificata la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 lettera B punto B1, fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5 dello stesso articolo Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2009/007590/08 e s.m.i.;

Considerato che l'AVVISO PUBBLICO PER L'UTILIZZO DI SPAZI E LOCALI CIRCOSCRIZIONALI DA PARTE DI GRUPPI, ENTI O ASSOCIAZIONI SENZA FINI DI LUCRO - Utilizzo anno sociale - approvato con la delibera della Giunta Circoscriziona n. DELCI2 29/2024 del 30/04/2024, prevede l'assegnazione dei locali per la stagione 2024/2025 - mesi da settembre 2024 a luglio 2025 si ritiene di approvare le proposte di concessione gratuita dei locali siti in:

- in Strada Castello Mirafiori 57/3 -loCALE 2 (all.3) all'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori APS per la realizzazione del progetto "Attività e Formazione Bandistica" nel periodo dal 01/09/2024 al 31/07/2025, nei seguenti giorni e orari: il martedì e il giovedì dalle ore 17:00 alle ore 18:00 e il mercoledì dalle ore 21:00 alle ore 22:00. La concessione prevede un numero massimo di ore 141, che comporta per l'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 101,52.

- in Strada Castello Mirafiori 57/3 -loCALE 5 (all.4) all'Associazione Centro Europa 01 per la realizzazione del progetto "Sport alla Due" nel periodo dal 02/09/2024 al 29/07/2025, nei seguenti giorni e orari: lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 17.00 alle 20.30; e nel periodo dal 16/09/2024 al 30/05/2025 il martedì e giovedì dalle ore 8:30 alle ore 11:30, e dalle ore 15.00 alle ore 16.00. La concessione prevede un numero massimo di ore 771 che comporta per l'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 416,34.

Il vantaggio economico per l'utilizzo gratuito dei locali, è stato calcolato parametrando l'importo del canone annuo relativo ai locali in oggetto determinato dal Servizio Edifici Municipali - Ufficio Valutazioni e Accatastamenti della Città "Valutazioni Tecnico Estimativa" n. 246/2021 e n. 247/2021, diviso per il numero delle ore dell'anno (365 x 24 = 8760). Detto rimborso è stato moltiplicato per le ore di utilizzo dei locali come da prospetto allegato (all. 5-6) e come sotto riportato:

ANNO	ASSOCIAZIONE	LOCALE	ORE COMPLESSIVE	IMPORTO ORARIO EURO	TOTALE EURO
2024	ASSOCIAZIONE FILARMONICA TORINO MIRAFIORI	STR.CASTELLO MIRAFIORI 57/3 - LOC 2	51	0,72	36,72

<b>2025</b>	ASSOCIAZIONE FILARMONICA TORINO MIRAFIORI	STR.CASTELLO MIRAFIORI 57/3 - LOC 2	90	0,72	64,80
		<b>TOTALE</b>	<b>141</b>	<b>TOTALE</b>	<b>101,52</b>
<b>2024</b>	ASSOCIAZIONE CENTRO EUROPA 01	STR.CASTELLO MIRAFIORI 57/3 - LOC 5	298,50	0,54	161,19
<b>2025</b>	ASSOCIAZIONE CENTRO EUROPA 01	STR.CASTELLO MIRAFIORI 57/3 - LOC 5	472,50	0,54	255,15
		<b>TOTALE</b>	<b>1.104</b>	<b>TOTALE</b>	<b>416,34</b>

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e s.m.i. e rientra nelle linee guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circostrizionale DELCI2 19/2024 del 25/03/2024.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città; sono poste a carico delle Associazioni eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento della TARI e delle tasse eventualmente dovute.

I numeri identificativi dei contatori a servizio della porzione di immobile di Strada Castello Mirafiori 57/3, oggetto della concessione sono i seguenti:

- riscaldamento Codice SAP CE-0866-X-ITC01;
- utenza idrica PDP 0100127200027796 e utenza antincendio PDP 0100127200037467;
- utenza elettrica (utenze a servizio di tutto il complesso scolastico): POD IT020E00080115, PODIT020E00080116, POD IT020E00080117, POD IT020E00080119.

Le utenze identificate non sono in uso esclusivo della porzione di immobile data in concessione. I locali saranno assegnati in autogestione con pulizia e controllo a carico dell'assegnatario. La manutenzione ordinaria dei locali è posta a carico delle Associazioni, la Città provvederà alla manutenzione straordinaria nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi d'intervento.

La Circostrizione 2 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei disciplinari di concessione allegati alle rispettive determinazioni dirigenziali di concessione.

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione delle Associazioni proponenti concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della legge 122/2010 in relazione degli emolumenti agli organi collegiali (All. 7-8).

L'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori APS e l'Associazione Centro Europa 01 ASD sono iscritte al Registro Associazioni della Città di Torino rispettivamente al numero 1034 e nuova iscrizione richiesta in data 13/05/2024.

Le Associazioni destinatarie del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione C.C. n. 837 del 18/12/2023, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Le Associazioni sono tenute ad utilizzare i locali secondo le prescrizioni previste per l'utilizzo e la

gestione dei locali e delle attività; l'assegnazione dei suddetti è inoltre subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in osservanza delle eventuali disposizioni di sicurezza sanitaria emanate.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186. L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza dell'effettivo soggetto fruitore degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Qualora il concessionario, alla scadenza dei termini delle concessioni a titolo gratuito, permanga nella condizione di occupante di fatto dei locali concessi, l'Amministrazione si riserva di applicare, a decorrere dalla data di scadenza, le condizioni espresse dall'Art.6 del citato Regolamento n. 186 in merito ai rimborsi spese per le concessioni a titolo oneroso.

La Dirigente proponente dichiara:

- ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo alla stessa.

- in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti del soggetto beneficiario

L'argomento riferito all'istanza dell'Associazione Centro Europa 01, nelle sue linee generali, è stato oggetto di discussione in apposita riunione di Commissione di Lavoro Permanente.

La presente proposta di deliberazione è stata presentata e discussa, per la verifica di conformità agli indirizzi consiliari, ai sensi dell'art. 28, comma 4 bis, del Regolamento n.374, nella I-V Commissione di Lavoro Permanente congiunta.

La concessione decorrerà per le rispettive associazioni dal 01/09/2024 e dal 02/09/2024 e comunque non prima della data di sottoscrizione del rispettivo disciplinare;

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.;

Visto il Regolamento n. 373 delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014

06210/049 esecutiva dal 28/09/2015) e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, le proposte progettuali presentate da:

- Associazione Filarmonica Torino Mirafiori APS, nella persona del Rappresentante Tacchino Danilo, avente sede legale in Via Tommaso Villa n. 51, 10127 Torino, CF/PIVA: 97573010010;
- Associazione Centro Europa 01 ASD, nella persona del Presidente Silvagno Gian Lorenzo, avente sede legale in Via Severino Doppi n. 18, 10095 Grugliasco (To) CF/PIVA: 9762250018 per la concessione dei locali siti

2) di approvare l'utilizzo in uso temporaneo a titolo gratuito dei seguenti locali

- in Strada Castello Mirafiori 57/3 (locale 2) per la realizzazione del progetto "Attività e Formazione Bandistica" nel periodo dal 01/09/2024 al 31/07/2025, nei seguenti giorni e orari: il martedì e il giovedì dalle ore 17:00 alle ore 18:00 e il mercoledì dalle ore 21:00 alle ore 22:00, per un numero massimo di ore 141, che comporta per l'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 101,52.

- in Strada Castello Mirafiori 57/3 (locale 5) per la realizzazione del progetto "Sport alla Due" nel periodo dal 02/09/2024 al 29/07/2025, nei seguenti giorni e orari: lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 17.00 alle 20.30; e nel periodo dal 16/09/2024 al 30/05/2025 il martedì e giovedì dalle ore 8:30 alle ore 11:30, e dalle ore 15.00 alle ore 16.00, per un numero massimo di ore 771 che comporta per l'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad  
Euro 416,34.

3) di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione e il rilascio delle concessioni in oggetto, nonché l'approvazione dei disciplinari;

4) di dare atto che l'assegnazione dei suddetti locali è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in narrativa, in osservanza delle eventuali disposizioni di sicurezza sanitaria emanate;

5) di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e che, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31/7/2012, è stato sottoposto al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;

6) di dare atto che:

- le Associazioni assegnatarie dei locali hanno presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali (all.7-8);

- le Associazioni beneficiarie dei contributi, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e del DUP approvato con deliberazione del C.C. n.837 del 18/12/2023, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e risultano iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino;

- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (all. 9);

7) di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione in "amministrazione trasparente";

8) di dichiarare, attesa l'urgenza, con voti unanimi espressi in forma palese, il seguente provvedimento Immediatamente Eseguitabile ai sensi dell'art. n. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

La concessione decorrerà per le rispettive associazioni dal 01/09/2024 e dal 02/09/2024 e comunque non prima della data di sottoscrizione del rispettivo disciplinare;

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Stefania Cecilia Tozzini

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Luca Rolandi

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Elena Clelia An Gindro

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-71-2024-All\_1-prot.\_2332\_ISTANZA\_DI\_CONCESSINE\_FILARMONICA\_omissis.pdf 
2. DELCI2-71-2024-All\_2-CENTRO\_EUROPA1\_ISTANZA\_E\_SCHEDA\_PROGETTO\_CONCESSIONE\_LOCALI\_omissis.pdf 
3. DELCI2-71-2024-All\_3-PLANIMETRIA\_LOC\_2.pdf 
4. DELCI2-71-2024-All\_4-PLANIMETRIA\_LOC.\_5.pdf 
5. DELCI2-71-2024-All\_5-VANTAGGIO\_ECONOMICO\_FILARMONICA\_SETT.\_2024-2025.pdf 
6. DELCI2-71-2024-All\_6-VANTAGGIO\_ECONOMICO\_CENTRO\_EUROPA\_2024-2025.pdf 
7. DELCI2-71-2024-All\_7-Dichiarazione\_sostitutiva\_L\_122-2010\_omissis.pdf 
8. DELCI2-71-2024-All\_8-CENTRO\_EUROPA1\_DICHIARAZIONE\_SOSTITUTIVA\_NOTORIETA\_L\_122\_CONC\_LOCALI\_omissis.pdf 
9. DELCI2-71-2024-All\_9-Dichiarazione\_VIE\_\_modello\_delibere\_25064.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento